

where the interest or share is so cancelled, the portions of the offshore area thereunder become Crown reserve areas.

Hearings and Judicial Review

Definition of "Committee"

126. (1) In this section, "Committee" means the Oil and Gas Committee established pursuant to section 143.

Notice

(2) The Board shall, not less than thirty days before making any order or decision or taking any action in respect of which it is expressly stated in this Part to be subject to this section, give notice in writing to the persons the Board considers to be directly affected by the proposed order, decision or action.

Request for hearing

(3) Any person receiving a notice under subsection (2) may, in writing, request a hearing within the thirty day period referred to in that subsection and, on receipt of such a request, the Board shall direct the Committee to appoint a time and place for a hearing and to give notice thereof to the person who requested the hearing.

Hearing

(4) Any person requesting a hearing under subsection (3) may make representations and introduce witnesses and documents at the hearing.

Powers of Committee

(5) For the purposes of a hearing requested under subsection (3), the Committee has, regarding the attendance, swearing and examination of witnesses and the production and inspection of documents, all such powers, rights and privileges as are vested in a superior court of record.

Recommendations of Committee

(6) On the conclusion of the hearing, the Committee shall submit to the Board its recommendations concerning the proposed order, decision or action of the Board, together with the evidence and other material that was before the Committee.

Order of Board

(7) Before making any order or decision or taking any action in respect of which a hearing has been held, the Board shall consider the recommendations of the Committee.

Notification of order and reasons

(8) Where an order, decision or action referred to in subsection (2) is made or taken, the Board shall notify the person who

Audiences et révision

Définition de "Comité"

126. (1) Pour l'application du présent article, «Comité» désigne le Comité des hydrocarbures constitué conformément à l'article 143.

Avis

(2) Au moins trente jours avant de prendre un arrêté, une décision ou toute autre mesure dont la présente partie assujettit expressément la prise au présent article, l'Office en donne un avis écrit aux personnes qu'il estime directement touchées par la mesure.

5

(3) La partie qui reçoit l'avis peut demander, par écrit, dans le délai de trente jours prévu au paragraphe (2), la tenue d'une audience; l'Office, sur réception de la demande, enjoint au Comité de fixer la date, l'heure et le lieu de l'audience et en avise le requérant.

10 Demande d'audience

(4) Le requérant peut, à l'audience, faire des observations, produire des documents et faire entendre des témoins.

Audition

(5) Pour l'enquête, le Comité, en ce qui concerne la comparution, la prestation des serments et l'interrogatoire des témoins, la production et l'examen de documents, a tous les pouvoirs, droits et priviléges d'une cour supérieure d'archives.

20 Pouvoirs du Comité

(6) À la fin de l'enquête, le Comité remet ses conclusions à l'Office quant aux mesures à prendre ainsi que les éléments de preuve et autres pièces en sa possession.

25

Recommandations du Comité

(7) Avant de prendre quelque mesure à la suite de l'audience, l'Office tient compte des recommandations du Comité.

30 Arrêté

(8) Le ministre avise le requérant de la mesure et, à la demande de celui-ci, en rend les motifs publics ou accessibles.

Avis motivé

35